

No. 9954

**BULGARIA
and
SYRIA**

Cultural Agreement. Signed at Damascus on 28 June 1962

Authentic texts: Bulgarian, Arabic and French.

Registered by Bulgaria on 20 October 1969.

**BULGARIE
et
SYRIE**

Accord culturel. Signé à Damas le 28 juin 1962

Textes authentiques: bulgare, arabe et français.

Enregistré par la Bulgarie le 20 octobre 1969.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

CULTURAL AGREEMENT¹ BETWEEN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BULGARIA AND THE SYRIAN ARAB REPUBLIC

The Government of the People's Republic of Bulgaria and the Government of the Syrian Arab Republic, desiring to consolidate the friendship between their two peoples, to develop cultural relations and to strengthen co-operation in the spheres of culture, science and art,

Have decided to conclude this Agreement and have for that purpose appointed as their plenipotentiaries :

The Government of the People's Republic of Bulgaria : Mr. Nacho Papazov, Minister of Education and Culture ;

The Government of the Syrian Arab Republic : Mr. Rachad Barmada, Minister of Training and Education,

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows :

Article 1

The two Contracting Parties shall develop and strengthen cultural co-operation between their two countries, on the basis of respect for national sovereignty and for the laws in force in each of the two countries, and within the framework of the Charter of the United Nations.

Article 2

The two Contracting Parties shall exchange the results of their experience in the spheres of science, education, literature and art.

They shall foster cultural relations between their universities, higher educational establishments and scientific institutions and shall exchange and facilitate visits by men of letters, scientists and artists.

Article 3

The two Contracting Parties shall exchange scholarships for study and specialized research in various spheres of culture, science and art. Such scholarships shall be earmarked for persons who have completed their secondary education, and also for specialists, to enable them to continue their studies or research in higher educational establishments and universities.

¹ Came into force on 10 February 1964 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Sofia, in accordance with article 11.